

> TOSHIBA PICK-UP & RETURN SERVICE FOR TOSHIBA LAPTOPS

ENGLISH	SERVICE TERMS AND CONDITIONS	2	EN
DANSK	SERVICENS VILKÅR OG BETINGELSER	3	DK
DEUTSCH	SERVICEBEDINGUNGEN	4	DE
ESPAÑOL	TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SERVICIO	6	ES
FRANÇAIS	CONDITIONS GÉNÉRALES DE SERVICE	8	FR
ITALIANO	TERMINI E CONDIZIONI DEL SERVIZIO	10	IT
NEDERLANDS	ALGEMENE SERVICEVOORWAARDEN	11	NL
NORSK	VILKÅR	13	NO
PORTUGUÊS	TERMOS E CONDIÇÕES DO SERVIÇO	14	PT
SUOMI	PALVELUN KÄYTTÖEHDOT	16	FI
SVENSKA	TJÄNSTVILLKOR	17	SE

> TOSHIBA PICK-UP & RETURN SERVICE FOR TOSHIBA LAPTOPS

> GENERAL INFORMATION

This Pick-up & Return Service is a hardware repair service only. Toshiba will endeavour to collect the Toshiba laptop if deemed necessary following telephone based troubleshooting with a qualified Toshiba engineer, and will then return the system following its repair.

This service upgrades the standard warranty of your Toshiba laptop with regards to the specified duration, service response level or service content. These terms and conditions therefore apply in addition to the standard warranty terms and conditions and shall always prevail in case of conflict.

This service does not affect your statutory rights and is only valid for the Toshiba laptop for which it is registered.

> SERVICE DESCRIPTION

To obtain service, please contact the Toshiba Support Centre or your local Authorised Service Provider. The most recent contacts can be found at:

www.toshiba-europe.com/asp-locator

This service is available on local business days from 9 a.m. to 5 p.m. local time, excluding public holidays. Please note that hours of business may vary.

Our support staff will diagnose any hardware related problems and should a repair be necessary, we will schedule your laptop to be picked up after remote problem diagnosis has been completed. Your system will be repaired and returned following pick-up.

When calling, please ensure that you have access to your Toshiba system and be ready to provide a description of any failure that you have encountered, as well as your serial and model number found at the bottom of your Toshiba laptop.

Please work with our Support Centre Agents to isolate the hardware failure. The agents may ask you to perform a software reset using the system recovery supplied with your laptop to rule out software related faults. The repair might not apply if the problem can be solved by the remote diagnosis.

Our Support Centre Agents might also choose to send you parts that you can easily replace on your own. In this case, they will provide you the necessary instructions in order for you to make the replacement.

Toshiba, its Authorised Resellers and Service Providers reserve the right to request proof of purchase (e.g. a paid and dated invoice from the Authorised Reseller) stating model and serial number, before accepting any service claim.

> COUNTRY COVERAGE

This service can only be purchased in Austria, Belgium, France, Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom and is only available in the country where it was purchased.

Subject to parts availability, Toshiba endeavours to return the laptop within 7 working days from the day it is received, except for the outlying regions, where the laptop will be returned on a best effort basis. Service levels are response time objectives, may vary depending on location and are not guaranteed.

If a service request is generated in an additional and not supported country, Toshiba will endeavour to provide the locally supported service, as long as this does not exceed the service level under which the laptop is contracted, but cannot guarantee adherence to the warranty terms.

Toshiba reserves the right to subcontract the service to a Toshiba Authorised Service Provider.

> CUSTOMER RESPONSIBILITIES

Please ensure that all data on your Toshiba laptop have been fully backed up before the repair, or before your laptop will be collected in connection with a warranty claim. Remove any confidential, proprietary or personal data and information.

Toshiba is not responsible for damage to or loss of any programs, data or removable storage media, or the restoration or reinstallation of any programs or data.

Toshiba shall be under no liability for loss of profits or any consequential loss, loss of data, loss of software or the cost of software reconfiguration.

Toshiba reserves the right to invoice you for the logistic expenses if you were not available on the agreed pick-up date and location.

> PARTS AND MATERIAL

Toshiba will, at its option, repair or replace the product or any parts covered by the standard warranty by new or refurbished parts free of charge during the whole service period, except batteries. The warranty for batteries is limited to 1 year due to the nature of the item.

Any product or component repaired or replaced under this service shall be covered for the remainder of the warranty period applying to the product or component, or for three months, whichever is longer. All products and components replaced under warranty shall become Toshiba's property.

> SERVICE LIMITATIONS

This service only covers parts, labour and logistics and does not apply to any failure or defect attributable to any extrinsic cause, accidental damage, improper use, transportation, wear and tear, viruses, use of non-Toshiba components or software, modification, adaptation, improper installation, improper maintenance, fixes of software or neglect.

This service does not apply to any software whatsoever. Should the repair of the laptop be related to a cause not covered by this service, Toshiba reserves the right to charge you for parts, labour and expenses.

This service and the standard warranty does not apply if failure of the product or component has resulted from service, maintenance or repair other than by a Toshiba Authorised Reseller or Authorised Service Provider, or if the product or component labels/serial numbers have been altered or obscured.

If a failure of the hardware has already occurred prior to purchase of the service, this service will not cover the existing failure.

Options are not covered under this service. Please contact your local Toshiba reseller in case of any failure.

TOSHIBAS AFHENTNINGS- OG RETURNERINGSERVICE FOR BÆRBARE TOSHIBA-PC'ER

GENERELLE OPLYSNINGER

Denne afhentnings- og returneringservice er udelukkende en service til hardwarereparation. Toshiba bestræber sig på at hente den bærbare Toshiba-pc, hvis det efter telebaseret fejlfinding med en kvalificeret Toshiba-tekniker skønnes nødvendigt. Toshiba bestræber sig på at reparere og returnere systemet efter afhentning.

Denne service opgraderer standardgarantien for din bærbare Toshiba-pc hvad angår den specificerede periode, serviceniveauet eller serviceindholdet. Disse vilkår og betingelser gælder derfor ud over standardbestemmelserne for garantien og har altid forrang i tilfælde af tvist.

Denne service påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder og gælder kun for den bærbare Toshiba-pc, som er blevet registreret.

SERVICEBESKRIVELSE

Du får service ved at kontakte Toshiba's supportcenter eller den lokale, autoriserede servicepartner. Du finder opdaterede kontaktoplysninger på:

www.toshiba-europe.com/asp-locator

Denne garantiservice er tilgængelig arbejdsdage fra 9:00 til 17:00 lokal tid, undtagen nationale helligdage. Bemærk, at åbningstiden kan variere.

Vores supportmedarbejdere diagnosticerer hardwarerelaterede problemer, og hvis en reparation skønnes nødvendig, aftaler vi at hente den bærbare pc efter udført fjerndiagnosticering. Dit system repareres og returneres efter afhentning.

Når du ringer, skal du sørge for at have adgang til dit Toshiba-system og være klar til at give en fejlbeskrivelse. Du skal også oplyse serienummer og modelnummer, som du finder i bunden af pc'en.

Du bedes samarbejde med vores medarbejdere i supportcenteret om at isolere hardwarefejlen. Medarbejderne kan bede dig om at udføre en nulstilling af softwaren via det systemgendannelsesmedie, som fulgte med computeren, med henblik på at udelukke softwarerelaterede fejl. Reparationen er muligvis ikke gældende, hvis problemet kan løses via fjerndiagnosticering.

Vores supportmedarbejdere kan også vælge at sende dig dele, som du let selv kan udskifte. I så fald giver de dig den nødvendige vejledning, så du kan foretage udskiftningen.

Toshiba, dennes autoriserede forhandlere og servicepartnere forbeholder sig ret til at anmode om købsbevis (f.eks. betalt og dateret faktura fra den autoriserede forhandler) med angivelse af model og serienummer inden accept af enhver anmodning om brug af tjenesten.

LANDEDÆKNING

Denne service kan kun købes i Østrig, Belgien, Frankrig, Tyskland, Irland, Italien, Luxembourg, Holland, Portugal, Spanien og Storbritannien og er kun tilgængelig i det land, hvor den blev købt.

Afhængig af tilgængelighed af dele forsøger Toshiba så vidt muligt at returnere den bærbare pc inden for syv arbejdsdage fra den dato, hvor den blev modtaget, bortset fra i afsides liggende områder, hvor den bærbare pc returneres efter bedste evne. Servicenniveauer er målsætninger for responstid og kan variere afhængig af sted. Der gives ingen garantier for disse.

Hvis en serviceanmodning genereres i et andet land, som ikke understøttes, bestræber Toshiba sig på at levere den lokalt understøttede service, så længe denne ikke overstiger det serviceniveau, som pc'en er underlagt i henhold til kontrakten, men Toshiba kan ikke garantere overholdelse af garantiens vilkår.

Toshiba forbeholder sig retten til at overdrage servicen til en autoriseret Toshiba-servicepartner.

KUNDENS ANSVARSOMRÅDER

Sorg for, at du har en fuldstændig sikkerhedskopi af data på din bærbare Toshiba-pc inden reparationen eller inden pc'en hentes i forbindelse med et garantikrav. Fjern alle fortrolige, navnebeskyttede og personlige data.

Toshiba kan ikke holdes ansvarlig for beskadigelse eller tab af programmer, data eller flytbare lagermedier samt for at gendanne eller geninstallere programmer eller data.

Toshiba kan ikke holdes ansvarlig for tab af fortjeneste, følgeskader, datatab, tab af software eller udgiften til rekonfiguration af software.

Toshiba forbeholder sig retten til at fakturere dig for omkostninger til logistik, hvis du ikke var tilgængelig på den aftalte adresse og dato for afhentningen.

DELE OG MATERIALER

Toshiba reparerer eller udskifter efter eget skøn produktet eller eventuelle dele, som dækkes af standardgarantien, med nye eller istandsatte dele uden beregning i hele garantiperioden, med undtagelse af batterier. Garantien for batterier er begrænset til et år på grund af produktets art.

Et produkt eller en komponent, som repareres eller udskiftes i henhold til denne service, er dækket i resten af garantiperioden for produktet eller komponenten eller tre måneder, alt efter hvilken periode der er længst. Ejerskabet af alle produkter eller komponenter, der udskiftes ifølge denne garanti, overgår til Toshiba.

SERVICENS BEGRÆNSNINGER

Denne service dækker kun dele, arbejdskraft og logistik og gælder ikke fejl eller defekter opstået af eksterne årsager, tilfældig skade, ukorrekt brug, transport, almindeligt slid, virus, anvendelse af andet end Toshiba-komponenter eller -software, modifikationer, tilpasninger, ukorrekt installation, ukorrekt vedligeholdelse, manipuleret software eller skodesløshed.

Denne tjeneste gælder ikke for software. Hvis reparationen af den bærbare pc sker af årsager, som ikke er dækket af denne service, forbeholder Toshiba sig ret til at fakturere dele, arbejdskraft og omkostninger.

Denne service og standardgarantien gælder ikke, hvis fejlen på produktet eller komponenten er sket enten som følge af service, vedligeholdelse eller reparation foretaget af andre end en autoriseret Toshiba-forhandler eller autoriseret servicepartner, eller hvis den bærbare pc eller komponents etiket/serienummer er blevet ændret eller tilsløret.

Hvis skaden på hardwaren allerede er sket inden købet af tjenesten, dækker denne tjeneste ikke den eksisterende fejl.

Denne service dækker ikke tilbehør. Du skal kontakte en lokal Toshiba-forhandler i tilfælde af en defekt.

TOSHIBA ABHOL- UND BRINGSERVICE FÜR TOSHIBA NOTEBOOKS

> ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Der Abhol- und Bringservice ist ein ausschließlich auf Hardware beschränkter Reparaturservice. Im Schadensfall berät Sie ein qualifizierter Toshiba-Supporttechniker zunächst telefonisch, ob Ihr Toshiba Notebook eingeschickt werden muss. Wenn ja, gibt Toshiba die Abholung in Auftrag. Anschließend wird das System – soweit möglich – bei Toshiba repariert und an Sie zurückgeschickt.

Dieser Service erweitert die Standardgarantie Ihres Toshiba Notebooks in Bezug auf die Garantielaufzeit, die Reaktionszeit oder den Leistungsumfang. Diese Bedingungen gelten daher zusätzlich zu den Standardgarantiebedingungen und haben bei etwaigen Widersprüchen Vorrang.

Ihre gesetzlichen Ansprüche bleiben von diesem Service unberührt. Der Service gilt nur für das Toshiba Notebook, für das er registriert ist.

> BESCHREIBUNG DES SERVICE

Zur Inanspruchnahme des Service wenden Sie sich an das Toshiba Supportcenter oder an den autorisierten Serviceprovider in Ihrer Nähe. Kontaktdaten finden Sie unter:

www.toshiba-europe.com/asp-locator

Dieser Service steht Ihnen werktags (außer an Feiertagen) von 9 bis 17 Uhr Ortszeit zur Verfügung. Änderungen an den Geschäftszeiten bleiben vorbehalten.

Unsere Supporttechniker stellen zunächst fest, ob ein Problem mit der Hardware vorliegt. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, organisieren wir anschließend die Abholung Ihres Notebooks. Ihr System wird dann repariert und an Sie zurückgeschickt.

Halten Sie beim Anruf Ihr Toshiba Notebook bitte in Reichweite. Wir benötigen von Ihnen eine Beschreibung des aufgetretenen Fehlers sowie die Serien- und Modellnummer von der Unterseite des Geräts.

Bitte unterstützen Sie unsere Supporttechniker durch Ihre Mithilfe dabei, den Hardwarefehler einzugrenzen. Um Softwarefehler auszuschließen, werden Sie eventuell gebeten, das Notebook-Betriebssystem über den mitgelieferten Recovery-Datenträger wiederherzustellen. Wenn sich das Problem telefonisch lösen lässt, ist eine Reparatur im Rahmen dieses Service eventuell nicht erforderlich.

Unter Umständen schicken unsere Supporttechniker Ihnen Ersatzteile zu, die Sie problemlos eigenhändig einbauen können. In einem solchen Fall erhalten Sie gleichzeitig alle erforderlichen Informationen und Anleitungen, um den Austausch vorzunehmen.

Toshiba sowie die von Toshiba autorisierten Händler und Serviceprovider behalten sich vor dem Erbringen von Serviceleistungen das Recht vor, einen Kaufbeleg anzufordern (beispielsweise eine bezahlte und datierte Rechnung vom autorisierten Händler), aus dem das Modell und die Seriennummer hervorgehen.

> REGIONALER GELTUNGSBEREICH

Dieser Service kann nur in den folgenden Ländern erworben werden: Österreich, Belgien, Frankreich, Deutschland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Portugal, Spanien, Großbritannien. Er kann ausschließlich in dem Land in Anspruch genommen werden, in dem er erworben wurde.

Toshiba wird das Notebook nach Möglichkeit innerhalb von 7 Arbeitstagen ab Erhalt zurücksenden, sofern die erforderlichen Ersatzteile verfügbar sind. Für Kunden in einer vom jeweiligen Kernland getrennten Region (Inseln usw.) kann allerdings keine solche Terminprognose gegeben werden. Die genannte Bearbeitungsdauer ist nicht als feste Zusage, sondern lediglich als Zielvorgabe zu verstehen. Sie kann sich außerdem je nach Sitz des Kunden unterscheiden.

Bei einem Servicefall in einem anderen, nicht abgedeckten Land bemüht sich Toshiba, den in diesem Land jeweils angebotenen Service zu erbringen, soweit dessen Umfang den Umfang des für das Notebook abgeschlossenen Service nicht übersteigt. Eine Erfüllung der Garantiebedingungen kann in diesem Fall jedoch nicht garantiert werden.

Toshiba behält sich das Recht vor, Leistungen im Rahmen dieses Service nicht selbst, sondern in Untervergabe durch einen autorisierten Toshiba Serviceprovider zu erbringen.

> KUNDENPFLICHTEN

Bitte fertigen Sie vor der Reparatur bzw. der Abholung Ihres Notebooks im Servicefall eine vollständige Sicherungskopie (Backup) aller Daten an. Löschen Sie alle vertraulichen, persönlichen oder anderweitig schutzbedürftigen Daten vom Gerät.

Toshiba übernimmt keinerlei Haftung für Schäden an oder Verlust von Programmen, Daten und Wechselspeichern sowie die Wiederherstellung oder Neuinstallation von Programmen und Daten.

Toshiba übernimmt weiterhin keinerlei Haftung für Vermögensschäden wie entgangene Geschäftsgewinne, für den Verlust von Daten oder Software sowie für die Kosten einer Software-Neukonfiguration.

Wenn eine Abholung am vereinbarten Termin und Ort nicht möglich ist, behält sich Toshiba das Recht vor, Ihnen die entstandenen Logistikkosten in Rechnung zu stellen.

> ERSATZTEILE UND MATERIAL

Toshiba wird während des Servicezeitraums nach eigenem Ermessen das Gerät bzw. diejenigen Teile, die durch die Standardgarantie abgedeckt sind, kostenlos reparieren oder gegen neue bzw. vom Hersteller wieder instand gesetzte Teile austauschen. Ausgenommen hiervon sind Akkus und Batterien. Da es sich bei diesen um Verschleißteile handelt, gilt für sie lediglich eine Gewährleistung von einem Jahr.

Produkte oder Teile, die im Rahmen des vorliegenden Service ausgetauscht oder repariert wurden, sind für die restliche Laufzeit der Garantie für das betreffende Produkt/Teil bzw. für einen Zeitraum von drei Monaten durch die Garantie abgedeckt, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Alle im Rahmen der Garantie ausgetauschten Produkte und Teile gehen in das Eigentum von Toshiba über.

> EINSCHRÄNKUNGEN DES SERVICE

Dieser Service umfasst ausschließlich die Übernahme von Arbeits-, Ersatzteil- und Logistikkosten. Er gilt nicht für Fehler oder Schäden durch äußere Einflüsse, Unfälle, unsachgemäße Handhabung, Transportschäden, normalen Verschleiß, Viren, Einsatz von Komponenten oder Software von anderen Herstellern als Toshiba, Umbauten und ähnliche Eingriffe, unsachgemäße Installations- oder Wartungsarbeiten, Software-Fehlerkorrekturen oder Fahrlässigkeit.

Im Rahmen dieses Service haben Sie keinerlei Anspruch auf Leistungen im Zusammenhang mit Fehlern oder Schäden, die auf Software zurückgehen. Bei Schäden, deren Ursache nicht durch diesen Service abgedeckt wird, behält sich Toshiba das Recht vor, Ihnen für die Reparatur Ersatzteil- und Arbeitskosten sowie sonstige Auslagen in Rechnung zu stellen.

Dieser Service sowie die Standardgarantie gelten nicht, wenn der Schaden am Produkt bzw. dem betreffenden Teil durch unsachgemäße oder unbefugte Eingriffe verursacht wurde; wenn er durch Servicearbeiten oder Reparaturen verursacht wurde, die nicht von einem durch Toshiba autorisierten Händler oder Serviceprovider vorgenommen wurden; oder wenn die Typenschilder oder Seriennummern des Produkts bzw. Teils manipuliert oder unkenntlich gemacht wurden.

Hardwareschäden, die vor dem Erwerb dieses Service bereits bestanden, sind durch den Service nicht abgedeckt.

Optionen sind durch diesen Service nicht abgedeckt. Wenden Sie sich bei diesbezüglichen Schäden bitte an Ihren Toshiba-Händler vor Ort.

➤ SERVICIO DE RECOGIDA Y DEVOLUCIÓN DE TOSHIBA PARA PORTÁTILES TOSHIBA

➤ INFORMACIÓN GENERAL

Este Servicio de recogida y devolución es un servicio de reparación de hardware únicamente. Toshiba hará todo lo posible por recoger el portátil Toshiba si lo considera necesario, después de la resolución de problemas por vía telefónica con un ingeniero de Toshiba cualificado. Toshiba hará todo lo posible por reparar y devolver el sistema después de recogerlo.

Este servicio actualiza la garantía estándar del portátil Toshiba en lo que respecta a la duración especificada, el nivel de respuesta del servicio o el contenido del mismo. Por lo tanto, estos términos y condiciones se aplican además de los términos y condiciones de la garantía estándar y prevalecerán siempre en caso de conflicto.

Este servicio no afecta a sus derechos legales y sólo es válido para el portátil Toshiba para el que se ha registrado.

➤ DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

Para obtener el servicio, póngase en contacto con el Centro de soporte de Toshiba o su Proveedor de servicios autorizado local. Puede encontrar la información de contacto más reciente en:

www.toshiba-europe.com/asp-locator

Este servicio está disponible los días laborables locales de 9 a.m. a 5 p.m. (hora local), excepto festivos oficiales. Tenga en cuenta que el horario de apertura puede variar.

Nuestro personal de soporte diagnosticará cualquier problema relacionado con el hardware y, si es necesaria una reparación, se programará una fecha para recoger el portátil después de completarse el diagnóstico del problema de forma remota. El sistema se reparará y se devolverá después de recogerlo.

Cuando llame, asegúrese de tener acceso al sistema Toshiba y esté preparado para facilitar una descripción de cualquier fallo que haya encontrado, así como el número de serie y el número de modelo que se encuentran en la parte inferior del portátil Toshiba.

Colabore con los agentes del Centro de soporte para aislar el fallo del hardware. Los agentes podrán solicitarle que restablezca el software utilizando la recuperación del sistema suministrada con el portátil para descartar fallos relacionados con el software. Es posible que la reparación no se lleve a cabo si el problema puede resolverse por diagnóstico remoto.

Nuestros agentes del Centro de soporte también pueden decidir enviarle piezas que usted puede reemplazar fácilmente por su cuenta. En este caso, le proporcionarán las instrucciones necesarias para que realice la sustitución.

Toshiba, sus Distribuidores y Proveedores de servicios autorizados se reservan el derecho a solicitar un comprobante de compra (por ejemplo, la factura pagada y fechada emitida por el Distribuidor autorizado) en el que se indique el modelo y el número de serie, antes de aceptar una solicitud de servicio.

➤ COBERTURA POR PAÍS

Este servicio sólo puede adquirirse en Austria, Bélgica, Francia, Alemania, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, España y el Reino Unido, y sólo estará disponible en el país en el que fue adquirido.

Dependiendo de la disponibilidad de las piezas, Toshiba hará lo posible por devolver el portátil en un plazo de 7 días laborables desde el día de la recepción, a excepción de las zonas lejanas, en donde el portátil se devolverá sobre la base del mejor esfuerzo. Los niveles de servicio son objetivos de tiempo de respuesta, pueden variar según la ubicación y no están garantizados.

Si se genera una solicitud de servicio en un país no admitido adicional, Toshiba hará lo posible por ofrecer el servicio admitido de manera local, siempre y cuando no exceda el nivel de servicio bajo el cual se contrató el portátil, pero no puede garantizar el cumplimiento de los términos de la garantía.

Toshiba se reserva el derecho de subcontratar el servicio a un Proveedor de servicios autorizado Toshiba.

➤ RESPONSABILIDADES DEL CLIENTE

Asegúrese de que ha realizado una copia de seguridad de todos los datos del portátil Toshiba antes de la reparación o de que se recoja el portátil en relación con una reclamación de garantía. Elimine toda información y datos confidenciales, reservados o personales.

Toshiba no se hace responsable de daños o pérdidas de programas, datos o medios de almacenamiento extraíbles, ni tampoco de la restauración o reinstalación de programas y datos.

Toshiba no tendrá responsabilidad alguna por lucro cesante o pérdidas consecuentes, pérdida de datos, pérdida de software o por el coste de la reconfiguración del software.

Toshiba se reserva el derecho de facturar los gastos logísticos si usted no estaba disponible en la fecha y lugar acordados para la recogida.

➤ PIEZAS Y MATERIALES

Toshiba reparará o reemplazará a su discreción el producto o las piezas cubiertos por la garantía estándar por piezas nuevas o reacondicionadas sin cargo durante todo el período de servicio, excepto las baterías. La garantía para las baterías se limita a 1 año debido a la naturaleza de este artículo.

Todos los productos o componentes reparados o reemplazados bajo este servicio tendrán cobertura durante el período restante de la garantía que se aplique al producto o componente, o durante tres meses, cualquiera que sea el período más largo. Todos los productos y componentes sustituidos bajo garantía se convertirán en propiedad de Toshiba.

➤ LIMITACIONES DEL SERVICIO

Este servicio sólo cubre las piezas, la mano de obra y la logística y no se aplica a ningún fallo o defecto atribuible a ninguna causa extrínseca, daño accidental, uso inadecuado, transporte, desgaste natural, virus, uso de componentes o software que no procedan de Toshiba, modificación, adaptación, instalación inadecuada, mantenimiento inadecuado, arreglos de software o negligencia.

Este servicio no se aplica a ningún tipo de software. Si la reparación del portátil estuviese relacionada con una causa que no cubra este servicio, Toshiba se reserva el derecho a cobrarle las piezas, la mano de obra y los gastos.

Este servicio y la garantía estándar no se aplican en caso de fallo del producto o algún componente como consecuencia del servicio, mantenimiento o reparación no efectuados por parte de un Distribuidor autorizado o un Proveedor de servicios autorizado Toshiba, o bien si se han alterado u ocultado las etiquetas o los números de serie del producto o el componente.

Si se ha producido un fallo del hardware antes de la adquisición del servicio, éste no cubrirá el fallo existente.

Las opciones no están cubiertas por este servicio. Póngase en contacto con el distribuidor local de Toshiba en caso de que se produzca algún fallo.

➤ SERVICE TOSHIBA D'ENLÈVEMENT ET DE RETOUR POUR LES PC PORTABLES TOSHIBA

➤ GÉNÉRALITÉS

Ce service d'enlèvement et de retour ne concerne que la réparation du matériel. Toshiba s'efforcera d'enlever le PC portable Toshiba s'il l'estime nécessaire à l'issue du dépannage téléphonique proposé par un ingénieur Toshiba qualifié. Toshiba s'emploiera à réparer le système après son enlèvement et à le retourner.

Ce service met à niveau la garantie standard de votre PC portable Toshiba en ce qui concerne sa durée, le niveau de la réponse ou le contenu du service. Ces conditions générales s'appliquent donc en plus des conditions générales de la garantie standard et prévaunderont toujours en cas de conflit.

Ce service n'a aucune incidence sur vos droits prévus par la loi et n'est valable que pour le PC portable Toshiba pour lequel il est enregistré.

➤ DESCRIPTION DU SERVICE

Pour obtenir le service, veuillez contacter le Centre de support Toshiba ou votre fournisseur de service agréé local. Les derniers contacts sont disponibles sur le site suivant :

www.toshiba-europe.com/asp-locator

Ce service est disponible pendant les jours ouvrables de 9 h 00 à 17 h 00 heure locale, à l'exception des jours fériés. Notez que les heures d'ouverture de bureau peuvent varier en fonction des pays.

Notre personnel d'assistance diagnostiquera les problèmes matériels et, si une réparation est nécessaire, nous programmerons l'enlèvement de votre PC portable une fois le problème diagnostiqué à distance. Votre système sera enlevé et réparé, puis vous sera retourné.

Lorsque vous appelez, veuillez à avoir accès à votre système Toshiba. Vous devrez décrire le problème que vous avez rencontré, et fournir le numéro de série et le numéro de modèle qui figurent sur la partie inférieure de votre PC portable Toshiba.

Veuillez collaborer avec les agents de notre Centre de support pour isoler la défaillance matérielle. Afin d'écartier les défaillances liées au logiciel, les agents peuvent vous demander d'effectuer une réinitialisation logicielle à l'aide de la récupération du système qui a été fournie avec votre PC portable. La réparation peut ne pas s'appliquer si le problème peut être résolu par le diagnostic distant.

Les agents de notre Centre de support peuvent également choisir de vous envoyer des pièces de rechange que vous pourrez installer facilement par vous-même. Dans ce cas, ils vous fourniront les instructions nécessaires pour que vous puissiez effectuer ce remplacement.

Toshiba, ses revendeurs et ses fournisseurs de service agréés se réservent le droit de demander une preuve d'achat (par exemple une facture payée et datée, fournie par le revendeur agréé) indiquant le modèle et le numéro de série avant d'accepter toute demande de service.

➤ COUVERTURE PAR PAYS

Ce service ne peut être acquis que dans les pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Espagne, France, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal et Royaume-Uni. Il n'est valable que dans le pays dans lequel il a été acquis.

Sous réserve de la disponibilité des pièces, Toshiba s'efforcera de retourner le PC portable dans les 7 jours ouvrables suivant sa réception, à l'exception des régions éloignées, pour lesquelles le PC portable sera retourné dans les meilleurs délais. Les niveaux de service sont des objectifs de temps de réponse ; ils peuvent varier en fonction de l'emplacement et ne sont pas garantis.

Si une demande de service est générée dans un autre pays qui n'est pas pris en charge, Toshiba s'efforcera de fournir le service pris en charge localement, à condition qu'il ne dépasse pas le niveau de service pour lequel le PC portable est enregistré, mais ne peut pas garantir le respect des clauses de la garantie.

Toshiba se réserve le droit de sous-traiter le service à un fournisseur de service agréé Toshiba.

➤ RESPONSABILITÉS DU CLIENT

Veillez à sauvegarder toutes les données de votre PC portable avant sa réparation ou son enlèvement dans le cadre de la demande de garantie. Supprimez toutes les données et informations confidentielles, exclusives ou personnelles.

Toshiba n'est pas responsable des dommages ou pertes de programmes, données ou supports de stockage amovibles, ou de la restauration ou de la réinstallation de ces programmes ou données.

Toshiba ne saurait être responsable des pertes de profits ou de perte consécutive, perte de données, perte de logiciels, ou du coût de la reconfiguration logicielle.

Toshiba se réserve le droit de facturer les dépenses logistiques si vous n'étiez pas disponible à la date et au lieu entendus pour l'enlèvement.

➤ PIÈCES ET MATÉRIEL

Toshiba décidera, à sa convenance, de réparer ou de remplacer gratuitement le produit ou les pièces couverts par la garantie standard par de nouvelles pièces ou des pièces remises à neuf pendant toute la période du service, à l'exception des batteries. La garantie des batteries est limitée à 1 an en raison de leur nature.

Tout produit ou composant réparé ou remplacé dans le cadre de ce service sera couvert pour le reste de la période de la garantie s'appliquant à ce produit ou composant, ou pendant trois mois, la période la plus longue étant à retenir. Tout produit et composant remplacé dans le cadre de cette garantie devient la propriété de Toshiba.

➤ LIMITES DU SERVICE

Ce service ne couvre que les pièces, la main-d'œuvre et la logistique. Il ne s'applique pas à une défaillance ni à un défaut imputable à une cause extrinsèque, un dommage accidentel ou une utilisation incorrecte, le transport, l'usage normale, des virus, l'utilisation de composants ou logiciels non-Toshiba, une modification, une adaptation, une installation ou une maintenance incorrectes, des correctifs logiciels ou une négligence.

Ce service ne s'applique en aucune manière au logiciel. Si la réparation du PC portable est liée à une cause qui n'est pas couverte par ce service, Toshiba se réserve le droit de vous facturer les pièces, la main-d'œuvre et les frais.

Ce service et la garantie standard ne s'appliquent pas si le dommage du produit ou du composant est le résultat d'une maintenance, d'une réparation ou d'un service non effectué par un revendeur agréé ou un fournisseur de service agréé Toshiba, ou si les étiquettes/numéros de série du produit ou du composant ont été modifiés ou masqués.

Si une défaillance du matériel s'est produite avant l'achat du service, ce service ne couvre pas la défaillance existante.

Les options ne sont pas couvertes par ce service. Contactez votre revendeur local Toshiba en cas de défaillance.

> SERVIZIO DI PICK-UP & RETURN PER NOTEBOOK TOSHIBA

> INFORMAZIONI GENERALI

Il servizio di pick-up & return è un servizio di riparazione esclusivamente hardware. Dopo aver eseguito una diagnosi remota telefonica verrà concordato, con un addetto all'assistenza clienti, il ritiro del notebook. Il notebook sarà riparato e riconsegnato.

Questo servizio aggiorna la garanzia standard del notebook Toshiba per quanto riguarda la durata, i tempi di risposta ed i servizi da questa previsti. Questi termini e condizioni sono pertanto applicabili in aggiunta ai termini e alle condizioni della garanzia standard e avranno sempre priorità in caso di discrepanze.

Il servizio non pregiudica i diritti legali ed è valido esclusivamente per il notebook Toshiba per il quale è stato registrato.

> DESCRIZIONE DEL SERVIZIO

Per usufruire del servizio, contattare il Toshiba Support Centre o il centro di assistenza autorizzato locale. Per informazioni sui contatti, visitare il sito Web:

www.toshiba-europe.com/asp-locator

Il servizio è disponibile dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 17 ora locale, ad esclusione dei giorni festivi. Gli orari di disponibilità del servizio possono variare.

Il personale di supporto diagnosticherà eventuali problemi correlati all'hardware e qualora sia necessaria una riparazione, provvederà al ritiro del notebook a completamento della diagnosi remota del problema. A seguito del ritiro, il sistema verrà riparato e restituito.

Tenere presente che sarà necessario avere a portata di mano il notebook Toshiba poiché verranno richieste informazioni su eventuali guasti riscontrati, oltre al numero di serie e di modello riportati sulla parte inferiore del notebook Toshiba.

È importante collaborare con gli addetti del Support Centre al fine di individuare il guasto hardware. È probabile che gli addetti chiedano di eseguire un ripristino del software tramite la funzionalità di ripristino del sistema integrata nel notebook allo scopo di individuare guasti correlati al software. Se il problema può essere risolto mediante la diagnosi remota, la riparazione potrebbe non essere necessaria.

È inoltre probabile che gli addetti del Support Centre ritengano opportuno inviare parti che l'utente può facilmente sostituire in modo autonomo. In questo caso, verranno fornite tutte le informazioni necessarie per eseguire la sostituzione.

Prima di accettare qualsiasi richiesta di servizio, Toshiba, i rispettivi rivenditori e centri di assistenza autorizzati si riservano il diritto di richiedere una prova di acquisto (ad esempio, fattura del rivenditore autorizzato attestante la data e il pagamento) in cui vengono indicati il numero di serie e il modello.

> COPERTURA NEL PAESE

Il servizio può essere acquistato solo in Austria, Belgio, Francia, Germania, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Spagna e Regno Unito ed è disponibile solo nel Paese in cui è stato acquistato.

Subordinatamente alla disponibilità delle parti, Toshiba tenderà di restituire il notebook entro 7 giorni lavorativi dalla data di ricezione, ad eccezione delle isole, dove il notebook verrà restituito il prima possibile. I livelli del servizio dipendono dai tempi di risposta, possono variare in base alla posizione geografica e non sono garantiti.

Se una richiesta di assistenza proviene da un paese aggiuntivo e non supportato, Toshiba cercherà di fornire il servizio supportato a livello locale nella misura in cui non superi il livello di servizio sottoscritto per il notebook registrato ma non è in grado di garantire il rispetto dei termini di garanzia.

Toshiba si riserva il diritto di subappaltare il servizio a un centro di assistenza Toshiba autorizzato.

> RESPONSABILITÀ DEL CLIENTE

È necessario eseguire una copia di backup di tutti i dati presenti sul notebook Toshiba prima della riparazione o prima che il notebook sia ritirato a fronte di una richiesta di assistenza in garanzia. Cancellare qualsiasi informazione riservata o di proprietà o dati personali.

Toshiba non è responsabile per danni o perdite di programmi, dati o supporti di archiviazione rimovibili o per il ripristino o la reinstallazione di programmi o dati.

Toshiba non si assume alcuna responsabilità per perdita di utili o eventuali perdite consequenziali, perdita di dati o di software o spese sostenute a seguito della riconfigurazione del software.

Toshiba si riserva il diritto di addebitare le spese di logistica nel caso in cui l'utente non fosse disponibile nel luogo e alla data concordati per il ritiro.

> COMPONENTI E MATERIALI

A propria discrezione, Toshiba riparerà o sostituirà gratuitamente il prodotto o qualsiasi componente coperto dalla garanzia standard con componenti nuovi o rimessi in funzione nel corso dell'intero periodo di assistenza, ad eccezione delle batterie. La garanzia per le batterie è limitata a 1 anno a seguito della natura del prodotto.

I prodotti o i componenti riparati o sostituiti in conformità con il presente servizio saranno coperti da garanzia per il restante periodo di garanzia relativo a tali prodotti o componenti, o per tre mesi, a seconda del periodo più lungo. Tutti i prodotti e i componenti sostituiti entro i termini della garanzia diverranno di proprietà di Toshiba.

> LIMITAZIONI DEL SERVIZIO

Il servizio copre solo le parti, la manodopera e la logistica e non si applica a guasti o difetti attribuibili a qualsiasi causa estrinseca, danno accidentale, utilizzo improprio, trasporto, usura, virus, utilizzo di componenti o software non Toshiba, modifiche, adattamento, installazione errata, manutenzione inappropriata, aggiornamenti di software o negligenza.

Il servizio non è applicabile a software di qualsivoglia natura. Nel caso in cui la riparazione del notebook fosse correlata a cause non coperte dal servizio, Toshiba si riserva il diritto di addebitare il costo delle parti, della manodopera e le spese.

Il servizio e la garanzia standard non si applicano in caso di guasto del prodotto o del componente a fronte di assistenza o attività di manutenzione o riparazione non eseguite da un rivenditore autorizzato Toshiba o da un centro di assistenza autorizzato Toshiba o in caso di alterazione o cancellazione dei numeri di serie/etichette del componente o del prodotto.

In caso di guasto dell'hardware antecedente all'acquisto del servizio, il servizio non coprirà il guasto esistente.

Le opzioni non sono coperte da questo servizio. In caso di guasto, contattare il rivenditore Toshiba locale.

➤ DE PICK-UP & RETURN-SERVICE VAN TOSHIBA VOOR TOSHIBA NOTEBOOKS

➤ ALGEMENE INFORMATIE

Deze Pick-up & Return-service is alleen bedoeld voor het repareren van hardware. Toshiba zal proberen om de Toshiba notebook op te halen als dit na telefonische probleemoplossing met een bevoegde technicus van Toshiba nodig wordt geacht. Nadat het systeem is opgehaald, probeert Toshiba het te repareren en terug te brengen.

Deze service is een uitbreiding van de standaardgarantie van uw Toshiba notebook met betrekking tot de garantieperiode, de tijd waarbinnen service wordt verleend of de service-omvang. Deze voorwaarden gelden derhalve in aanvulling op de algemene garantievoorwaarden en krijgen altijd de overhand als er sprake is van een conflict.

Deze service tast uw wettelijke rechten niet aan en is alleen geldig voor de Toshiba notebook waarvoor deze wordt geregistreerd.

➤ OMSCHRIJVING VAN DE SERVICE

Om gebruik te maken van de service kunt u contact opnemen met de Toshiba Servicelijn of een geautoriseerde serviceprovider bij u in de buurt. De meest recente contactgegevens vindt u op:

www.toshiba-europe.com/asp-locator

Deze service is bereikbaar op werkdagen van 9 uur tot 17 uur, behalve op feestdagen. De openingstijden kunnen per regio verschillen.

Onze supportmedewerkers zullen diagnose stellen van hardwareproblemen en indien reparatie noodzakelijk is, een afspraak maken om uw notebook op te halen nadat de diagnose op afstand is afgerond. Nadat uw systeem is opgehaald, wordt het gerepareerd en teruggestuurd.

Hou bij het bellen uw Toshiba-systeem bij de hand en zorg dat u een beschrijving kunt geven van het probleem en dat u de serie- en modelnummers kunt verstrekken, die u vindt op de onderkant van uw Toshiba notebook.

Onze supportmedewerkers proberen samen met u de hardwarefout op te sporen. Het is mogelijk dat ze u vragen een software-reset uit te voeren met de optie voor systeemherstel van uw notebook, zodat problemen met de software kunnen worden uitgesloten. Soms kan het probleem met behulp van de diagnose op afstand worden opgelost en is reparatie niet nodig.

Het is ook mogelijk dat onze supportmedewerkers u onderdelen toezenden die u gemakkelijk zelf kunt vervangen. In dat geval zullen zij u voorzien van de benodigde instructies voor het uitvoeren van de vervanging.

Toshiba en de door haar geautoriseerde verkopers en serviceproviders behouden zich het recht voor om vóór het aanvaarden van een service-aanspraak te verzoeken om een aankoopbewijs (bijvoorbeeld een betaalde en van een datum voorziene factuur van de geautoriseerde verkoper) waarop het model en het serienummer worden vermeld.

➤ LANDELIJKE DEKKING

Deze service kan alleen worden aangeschaft in Oostenrijk, België, Frankrijk, Duitsland, Ierland, Italië, Luxemburg, Nederland, Portugal, Spanje en het Verenigd Koninkrijk en is alleen beschikbaar in het land waar deze is aangeschaft.

Afhankelijk van de beschikbaarheid van onderdelen streeft Toshiba ernaar de notebook terug te sturen binnen 7 werkdagen na ontvangst, met uitzondering van afgelegen gebieden; daar zal de notebook zo spoedig mogelijk worden teruggestuurd. Het serviceniveau geeft de beoogde tijd aan waarbinnen service wordt verleend; deze tijd kan afhankelijk van de locatie verschillen en wordt niet gegarandeerd.

Als een serviceverzoek wordt ingediend in een aanvullend en niet-ondersteund land, probeert Toshiba de in dat land ondersteunde service te verlenen, zolang het niveau van die service niet hoger is dan het voor de notebook afgesloten contract. Toshiba kan echter niet garanderen dat de service overeenkomt met de garantievoorwaarden.

Toshiba behoudt zich het recht voor de service uit te besteden aan een door Toshiba geautoriseerde serviceprovider.

➤ VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE KLANT

Zorg dat er een back-up is gemaakt van alle gegevens op uw Toshiba notebook vóór de reparatie of voordat uw notebook wordt opgehaald in verband met een garantieclaim. Verwijder alle vertrouwelijke, bedrijfs- of persoonlijke gegevens.

Toshiba is niet verantwoordelijk voor beschadiging of verlies van programma's, gegevens of verwisselbare opslagmedia of voor het herstellen of opnieuw installeren van programma's of gegevens.

Toshiba is niet aansprakelijk voor winstderving of enige gevolgschade, gegevensverlies, verlies van software of de kosten van het opnieuw configureren van software.

Toshiba behoudt zich het recht voor om de logistieke kosten bij u in rekening te brengen als u bij het ophalen niet aanwezig bent op de afgesproken tijd en plaats.

➤ ONDERDELEN EN MATERIAAL

Toshiba zal het product of onderdelen die vallen onder de standaardgarantie naar eigen keuze gratis repareren of vervangen door nieuwe of gereviseerde onderdelen gedurende de volledige servicetermijn, met uitzondering van batterijen. Voor batterijen geldt een beperkte garantietermijn van 1 jaar vanwege de aard van het product.

Voor producten of onderdelen die op basis van deze service worden gerepareerd of vervangen, geldt de resterende garantieperiode van het product of onderdeel, of van drie maanden, welke van beide langer is. Alle producten en onderdelen die onder garantie worden vervangen, worden het eigendom van Toshiba.

➤ BEPERKINGEN VAN DE SERVICE

Deze service dekt alleen onderdelen, arbeidsloon en logistiek en is niet van toepassing op storings- of defecten die zijn toe te schrijven aan een uitwendige oorzaak, beschadiging, oneigenlijk gebruik, vervoer, slijtage, virussen, gebruik van onderdelen of software niet afkomstig van Toshiba, wijziging, aanpassing, onjuiste installatie, verkeerd onderhoud, reparaties van software of verwaarlozing.

Deze service geldt niet voor software van welke aard dan ook. Als de reparatie van de notebook verband houdt met een oorzaak die niet wordt gedekt door deze service, behoudt Toshiba zich het recht voor om onderdelen, arbeidsloon en kosten in rekening te brengen.

Deze service en de algemene garantie zijn niet van toepassing als het defect aan het product of onderdeel het gevolg is van service, onderhoud of reparatie anders dan door een door Toshiba geautoriseerde verkoper of geautoriseerde serviceprovider of als de stickers/serienummers op het product of onderdeel zijn gewijzigd of onleesbaar zijn gemaakt.

Als een defect aan de apparatuur zich al heeft voorgedaan vóór aanschaf van de service, valt het bestaande defect niet onder deze service.

Opties vallen niet onder deze service. Neem in het geval van een probleem contact op met de Toshiba-dealer in uw regio.

TOSHIBA HENTE- OG RETURSERVICE FOR BÆRBARE TOSHIBA-DATAMASKINER

> GENERELL INFORMASJON

Denne hente- og returservicen er bare en tjeneste for maskinvarereparasjon. Toshiba vil bestrebe seg på å hente den bærbare Toshiba-datamaskinen hvis det anses som nødvendig, etter telefonbasert feilsøking med en kvalifisert Toshiba-reparator. Toshiba vil bestrebe seg på å reparere og returnere maskinen hvis den er blitt hentet.

Denne tjenesten oppgraderer standardgarantien på din bærbare Toshiba-datamaskin når det gjelder angitt varighet, tjenesteresponsnivået eller serviceinnholdet. Disse vilkårene gjelder derfor i tillegg til de standard garantivilkårene og skal alltid gjelde i tilfelle konflikt.

Denne tjenesten påvirker ikke dine lovfestede rettigheter og er kun gyldig for den bærbare Toshiba-datamaskinen som den er registrert for.

> TJENESTEBESKRIVELSE

For å få service skal du ta kontakt med Toshiba kundestøtte eller din lokale autoriserte tjenesteleverandør. De nyeste kontaktene finner du på:

www.toshiba-europe.com/asp-locator

Denne tjenesten er tilgjengelig på lokale virkedager fra 09.00–17.00 lokal tid unntatt offentlige fridager. Vær oppmerksom på at åpningstider kan variere.

Vårt kundestøttepersonell diagnostiserer eventuelle maskinvarerelaterte problemer, og hvis det er nødvendig med reparasjon, avtaler vi at den bærbare datamaskinen blir hentet etter at fjerndiagnostisering av problemet er fullført. Datamaskinen repareres og returneres hvis den er blitt hentet.

Når du ringer, må du sørge for at du har tilgang til Toshiba-maskinen og er klar til å kunne gi en beskrivelse av feil du har som har oppstått, i tillegg til serie- og modellnummeret som du finner under den bærbare Toshiba-datamaskinen.

Samarbeid med vårt kundestøttepersonell for å isolere maskinvarerfeilen. De spør kanskje om du kan utføre en tilbakestilling av programvaren ved hjelp av systemgjenopprettingen som fulgte med datamaskinen for å utelukke programvarerelaterte feil. Reparasjonen gjelder kanskje ikke hvis problemet kan løses ved fjerndiagnostisering.

Våre kundekonsulenter kan også velge å sende deg deler som du enkelt kan skifte ut selv. I så fall får du de nødvendige instruksjonene for å skifte ut delene.

Toshiba, deres autoriserte forhandlere og tjenesteleverandører forbeholder seg retten til å be om kjøpsbevis (f.eks. en betalt og datert faktura fra den autoriserte forhandleren) som bekrefter modell og serienummer, før et servicekrav godtas.

> LANDSDEKNING

Denne tjenesten kan bare kjøpes i Østerrike, Belgia, Frankrike, Tyskland, Irland, Italia, Luxembourg, Nederland, Portugal, Spania og Storbritannia, og den er bare tilgjengelig i det landet der den ble kjøpt.

Toshiba bestreber seg til å returnere den bærbare datamaskinen innen 7 arbeidsdager fra den dagen den ble mottatt, avhengig av tilgjengeligheten på deler, bortsett fra avsidesliggende områder, der den bærbare datamaskinen vil bli returnert etter beste evne. Tjenesteneivåene er mål for responstid, de kan variere avhengig av sted, og de er ikke garantert.

Hvis det genereres en servicehenvendelse i et annet land som ikke støttes, vil Toshiba prøve å yte en lokalt støttet tjeneste, så lenge dette ikke overskrider tjenesteneivået i kontrakten for den bærbare datamaskinen, men kan ikke garantere at garantivilkårene overholdes.

Toshiba forbeholder seg retten til å sette bort tjenesten til en Toshiba-autorisert tjenesteleverandør.

> KUNDENS ANSVAR

Kontroller at alle dataene på den bærbare Toshiba-datamaskinen er sikkerhetskopiert før reparasjonen, eller før den bærbare datamaskinen hentes i forbindelse med et garantikrav. Fjern konfidensielle, eiendomsbeskyttede og personlige data og informasjon.

Toshiba er ikke ansvarlig for skade på eller tap av noen programmer, data eller flyttbare lagringsmedier, eller for gjenoppretting eller reinstalleringsprogrammer eller data.

Toshiba er ikke ansvarlig for tap av inntekter eller noen følgeskader, tap av data, tap av programvare eller kostnader for rekonfigurering av programvare.

Toshiba forbeholder seg retten til å fakturere deg for logistikkostnadene hvis du ikke var tilgjengelig på datoen og stedet som ble avtalt for hentingen.

> DELER OG MATERIALER

Toshiba vil etter eget skjønn reparere eller erstatte produktet eller deler som dekkes av standardgarantien, med nye eller fabrikkrenoverte deler kostnadsfritt under hele tjenesteperioden, unntatt batterier. Garantien for batterier er begrenset til ett år.

Alle produkter og komponenter som repareres eller erstattes på grunnlag av denne tjenesten dekkes i resten av garantiperioden for produktet eller komponenten, eller i tre måneder, avhengig av hva som varer lengst. Alle produkter og komponenter som erstattes i henhold til garantien, blir Toshibas eiendom.

> TJENESTEBEGRENSNINGER

Denne tjenesten dekker bare deler, arbeid og logistikk og gjelder ikke for noen feil eller defekter som skyldes noen ytre årsaker, skade, feilaktig bruk, transport, slitasje, virus, bruk av komponenter eller programvare som ikke er fra Toshiba, modifisering, tilpasning, feilaktig installasjon, feilaktig vedlikehold, programvarerettelser eller vanskjøtsel.

Denne tjenesten gjelder ingen programvare. Dersom reparasjon av datamaskinen skulle ha forbindelse med en årsak som ikke dekkes av denne tjenesten, forbeholder Toshiba seg retten til å kreve betaling av deg for deler, arbeid og utgifter.

Denne tjenesten og standardgarantien gjelder ikke hvis feilen på produktet eller komponenten er en følge av service, vedlikehold eller reparasjonen som ikke er utført av en autorisert Toshiba-forhandler eller -leverandør eller hvis etikettene/serienumrene på produktet eller komponenten er endret eller er uleselige.

Hvis det har oppstått en feil på maskinvaren allerede før tjenesten ble kjøpt, vil denne tjenesten ikke dekke den eksisterende feilen.

Alternativer dekkes ikke av denne tjenesten. Kontakt din lokale Toshiba-forhandler i tilfelle feil.

➤ SERVIÇO DE RECOLHA E ENTREGA DA TOSHIBA PARA PORTÁTEIS TOSHIBA

➤ INFORMAÇÕES GERAIS

Este Serviço de Recolha e Entrega é apenas um serviço de reparação de hardware. A Toshiba envidará todos os esforços para recolher o portátil Toshiba, se for necessário, seguindo a resolução de problemas por telefone de um técnico qualificado da Toshiba. A Toshiba envidará todos os esforços para reparar e devolver o sistema após a recolha.

Este serviço actualiza a garantia standard do seu portátil Toshiba relativamente à duração, nível de resposta do serviço ou conteúdo do serviço especificados. Deste modo, estes termos e condições aplicam-se juntamente com os termos e condições da garantia standard e, em caso de conflito, prevalecerão sempre.

Este serviço não afecta os direitos legais do utilizador e é válido apenas para o portátil Toshiba registado.

➤ DESCRIÇÃO DO SERVIÇO

Para obter o serviço, contacte o Centro de Suporte da Toshiba ou um Centro de Assistência Técnica Autorizada Toshiba. Os contactos mais recentes encontram-se em:

<http://www.toshiba.pt/assistencia>

Este serviço encontra-se disponível durante os dias úteis, das 9 às 17 horas, excepto nos dias feriados. Tenha em atenção que o horário de funcionamento poderá variar.

A nossa equipa do centro de Suporte diagnosticará quaisquer problemas relacionados com hardware e, caso seja necessária uma reparação, será agendada a recolha do seu portátil após o diagnóstico do problema remoto estar concluído. O seu sistema será reparado e devolvido após a recolha.

Quando telefonar, certifique-se de que tem acesso ao seu sistema Toshiba e esteja pronto para fornecer uma descrição de qualquer falha que tenha ocorrido, bem como o número de série e do modelo indicados na parte inferior do portátil Toshiba.

Colabore com os nossos agentes do Centro de Suporte para identificar a falha de hardware. Os agentes poderão pedir-lhe que efectue uma reinicialização do software, utilizando a recuperação do sistema fornecida com o portátil, de forma a excluir as falhas relacionadas com software. A reparação poderá não ser aplicável se for possível resolver o problema através de diagnóstico remoto.

Os nossos agentes do Centro de Suporte também poderão optar por enviar-lhe as peças que poderá substituir facilmente. Neste caso, serão fornecidas as instruções necessárias para que possa efectuar a substituição.

A Toshiba, respectivos Revendedores Autorizados e Centros de Assistência Técnica Autorizada Toshiba reservam-se o direito de exigir uma prova de compra (por exemplo, uma factura liquidada e datada do Revendedor Autorizado) que indique o modelo e o número de série do portátil, antes de aceitar qualquer pedido de assistência.

➤ PAÍSES COM COBERTURA

Este serviço poderá apenas ser adquirido na Alemanha, Áustria, Bélgica, Espanha, França, Irlanda, Itália, Luxemburgo, Países Baixos, Portugal e Reino Unido e está apenas disponível no país onde foi adquirido.

Sujeita à disponibilidade de peças, a Toshiba envidará todos os esforços para devolver o portátil dentro de 7 dias úteis a partir do dia da respectiva recepção, excepto para as regiões mais afastadas, em que o portátil será devolvido dentro do melhor prazo possível. Os níveis de serviço são objectivos de tempo de resposta, podem variar consoante a localização e não são garantidos.

Se um pedido de serviço for gerado num país adicional e não suportado, a Toshiba envidará todos os esforços para fornecer o serviço suportado localmente, desde que não exceda o nível de serviço ao abrigo do qual o portátil está contratado, mas não pode garantir o cumprimento dos termos da garantia.

A Toshiba reserva-se o direito de subcontratar o serviço a um Centro de Assistência Técnica Autorizada Toshiba.

➤ RESPONSABILIDADES DO CLIENTE

Certifique-se de que foi efectuada uma cópia de segurança de todos os dados existentes no portátil Toshiba antes da reparação ou antes de ser recolhido mediante uma reclamação de garantia. Remova quaisquer dados e informações confidenciais, pessoais ou de propriedade.

A Toshiba não é responsável por danos ou perda de quaisquer programas, dados ou suportes de dados de armazenamento amovíveis nem pelo restauro ou reinstalação de quaisquer programas ou dados.

A Toshiba não poderá ser responsabilizada por perda de lucros ou qualquer perda consequente, perda de dados, perda de software ou pelo custo da reconfiguração do software.

A Toshiba reserva-se o direito de cobrar as despesas de logística, caso não esteja disponível na data e no local de recolha combinados.

➤ PEÇAS E MATERIAL

A Toshiba procederá, segundo o seu arbítrio, à reparação ou substituição do produto ou quaisquer peças abrangidas pela garantia standard por peças novas ou rectificadas gratuitamente durante todo o período do serviço, excepto baterias. A garantia das baterias é limitada a 1 ano devido à natureza do artigo.

Qualquer produto ou componente reparado ou substituído ao abrigo deste serviço deverá ser abrangido pelo restante período da garantia aplicável ao produto ou componente, ou durante três meses, prevalecendo o período mais longo. Todos os produtos e componentes substituídos ao abrigo da garantia tornar-se-ão propriedade da Toshiba.

➤ LIMITAÇÕES DO SERVIÇO

Este serviço apenas cobre peças, mão-de-obra e logística, e não se aplica a falhas ou defeitos atribuíveis a causas externas, danos acidentais, utilização abusiva, transporte, desgaste, vírus, utilização de componentes ou software que não da Toshiba, modificações, adaptações, instalações indevidas, manutenção defeituosa, correcções de software ou negligência.

Este serviço não é aplicável a nenhum software. Caso a reparação do portátil esteja relacionada com uma causa não abrangida por este serviço, a Toshiba reserva-se o direito de efectuar cobrança pelas peças, mão-de-obra e despesas.

Este serviço e a garantia standard não são aplicáveis se a falha do produto ou do componente resultar de serviço, manutenção ou reparação por entidades que não um Revendedor Autorizado ou Centro de Assistência Técnica Autorizada Toshiba ou caso as etiquetas/números de série do produto ou do componente se encontrem alterados ou rasurados.

Se já tiver ocorrido uma falha do hardware antes da aquisição do serviço, este não cobrirá a falha existente.

As opções não estão abrangidas por este serviço. Contacte o revendedor local da Toshiba em caso de qualquer falha.

TOSHIBAN NOUTO- JA PALAUTUSPALVELU TOSHIBA-KANNETTAVILLE

> YLEISET TIEDOT

Tämä nouto- ja palautuspalvelu on tarkoitettu vain laitteistojen korjaamiseen. Toshiba pyrkii noutamaan Toshiba-kannettavan, jos se on tarpeen valtuutetun Toshiba-insinöörin kanssa puhelimitse tehdyn vianmäärityksen perusteella. Toshiba pyrkii korjaamaan ja palauttamaan noudetut järjestelmät.

Tämä palvelu päivittää kannettavan Toshiba-tietokoneesi vakiotakuun sen kes- ton, palvelutason tai palvelun sisällön osalta. Näitä käyttöehtoja sovelletaan siksi normaalien takuuehtojen lisäksi. Ne asetetaan riitatilanteissa etusijalle normaaleihin takuuehtoihin nähden.

Tämä palvelu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi. Palvelua voidaan soveltaa vain siihen kannettavaan Toshiba-tietokoneeseen, johon se on rekisteröity.

> PALVELUN KUVAUS

Jos tarvitset palvelua, ota yhteyttä Toshiba-tukikeskukseen tai valtuutettuun paikalliseen palveluntarjoajaan. Uusimmat yhteystiedot ovat seuraavassa osoitteessa:

www.toshiba-europe.com/asp-locator

Tämä palvelu on käytettävissä paikallisina työpäivinä klo 9.00–17.00 paikallista aikaa (yleisiä vapaapäiviä lukuun ottamatta). Ota huomioon, että palvelun au- kioajat saattavat vaihdella.

Tukihenkilöstömme pyrkii määrittämään laitteisto-ongelmien syyt. Jos laitteis- to edellyttää korjaamista etävianmäärityksen perusteella, tukihenkilöstö sopii kanssasi ajankohdan, jolloin kannettava tietokone noudetaan huoltoon. Kun laite on noudeutu, se korjataan ja palautetaan sinulle.

Kun soitat tukeen, varmista, että Toshiba-järjestelmä on käytettävissäsi, voit antaa Toshiba-kannettavan pohjassa ilmoitetun sarjanumeron ja mallinumeron ja että pystyt antamaan kuvauksen esiintyvistä ongelmasta tai viasta.

Avusta tukipalvelun työntekijöitä ongelman syyn määrittämisessä. Tukiedus- tajat saattavat pyytää sinua palauttamaan järjestelmän asetukset kannettavan tietokoneen mukana toimitetuilla järjestelmänpalautusresursseilla, jotta voimme sulkea pois ohjelmistoista johtuvat viat. Korjauspalvelua ei välttämättä tarjota, jos ongelma voidaan ratkaista etävianmäärityksellä.

Tukikeskuksen edustajat voivat myös lähettää sinulle osia, jotka voit itse helposti vaihtaa. Tässä tapauksessa saat myös tarvittavat ohjeet osan vaihtamiseksi.

Toshiba sekä sen valtuutetut jälleenmyyjät ja palveluntarjoajat pidättävät itsel- lään oikeuden pyytää sinulta malli- ja sarjanumerot sisältävän ostotositteen (esimerkiksi valtuutetun jälleenmyyjän antaman maksetun ja päivätyn laskun) ennen palvelupyynnön hyväksymistä.

> PAIKALLINEN KATTAVUUS

Tämä palvelu on saatavissa vain seuraavissa maissa: Itävalta, Belgia, Ranska, Saksa, Irlanti, Italia, Luxemburg, Alankomaat, Portugal, Espanja ja Iso-Britan- nia. Palvelua voi käyttää vain siinä maassa, josta se on ostettu.

Palvelun saatavuus saattaa riippua osien saatavuudesta. Toshiba pyrkii pa- lauttamaan kannettavan tietokoneen 7 työpäivän kuluessa sen vastaanottami- sesta, paitsi syrjäisillä seuduilla, joilla kannettava tietokone palautetaan mah- dollisimman pian. Palvelutasot ovat vastausaikavoitteita. Ne voivat vaihdella sijainnin mukaan. Niille ei anneta takuita.

Jos palvelupyyntö tehdään maassa, joka ei lukeudu tuettujen maiden jouk- koon, Toshiba pyrkii tarjoamaan paikallisesti tuetun palvelun, kunhan tämä ei ylitä palvelutasoa, johon kannettava on oikeutettu. Tässä tapauksessa takuu- ehtojen noudattamista ei voida taata.

Toshiba pidättää oikeuden hankkia palvelut alihankintana valtuutetulta Toshiba- palveluntarjoajalta.

> ASIAKKAAN VASTUU

Varmista, että kaikki Toshiba-kannettavan tietokoneen tiedot on täysin var- muuskopioitu, ennen kuin kannettava korjataan tai noudetaan minkä tahansa takuuvaatimuksen johdosta. Poista kaikki luottamukselliset ja henkilökohtaiset tiedot sekä yritystoimintaan liittyvät tiedot.

Toshiba ei ole vastuussa ohjelmien, tietojen tai siirrettävien tietovälineiden va- hingoista tai katoamisesta tai minkään ohjelmien ja tietojen palauttamisesta tai uudelleenasetamisesta.

Toshiba ei ole millään tavalla vastuussa tulojen menetyksistä, epäsuorasti ai- heutuvista menetyksistä, tietojen tai ohjelmistojen menetyksistä tai ohjelmis- tojen uudelleenmäärityksen kustannuksista.

Toshiba pidättää itsellään oikeuden laskuttaa sinua logistisista kuluista, jos et ole paikalla sovittuna noutoaikana sovittussa paikassa.

> OSAT JA MATERIAALIT

Toshiba voi oman harkintansa mukaan korjata tai vaihtaa vakiotakuun piiriin kuuluvat osat uusiin tai kunnostettuihin osiin ilman korvausta koko takuuaajan aikana (tämä ei koske akkuja). Akkujen takuu-aika on rajattu 1 vuoteen niiden luonteesta johtuen.

Järjestelmällä tai osalla, joka on korjattu tai korvattu tämän rajoitetun palvelun puitteissa, on kyseisen tuotteen alkuperäisen takuun jäljellä olevan takuuaajan mukainen takuu tai kolmen kuukauden takuu. Tämä riippuu siitä, kumpi on pidempi (pidempi on voimassa). Kaikista tämän takuun puitteissa vaihdetuista tuotteista tai osista tulee Toshiba omaisuutta.

> PALVELUN RAJOITUKSET

Palvelu koskee vain osia, työtä ja logistiikkaa eikä se kata sellaisia vikoja tai puut- teita, jotka johtuvat ulkoisista syistä, vahingoista, virheellisestä käytöstä, kulje- tuksesta, kulumisesta, muiden kuin Toshiba valmistamien osien tai ohjelmis- tojen käytöstä, muuttamisesta, mukauttamisesta, virheellisestä asennuksesta, virheellisestä ylläpidosta, ohjelmiston korjaamisesta tai laiminlyönneistä.

Tämä palvelu ei koske mitään ohjelmistoja. Jos kannettavan tietokoneen kor- jaus liittyy johonkin muuhun kuin palvelun piiriin kuuluvaan syyhyyn, Toshiba pidättää itsellään oikeuden veloittaa osista, työstä ja kuluista.

Tämä palvelu ja vakiotakuu eivät ole voimassa, jos tuotteen tai osan vioittu- misen syynä on muun kuin Toshiba valtuutetun jälleenmyyjän tai valtuutetun palveluntarjoajan suorittamat ylläpito- tai korjaustyöt tai jos kannettavan tieto- koneen tai osan tarjoja tai sarjanumeroita on muutettu tai ne on peitetty.

Jos laitteisto oli jo palvelun hankintahetkellä viallinen, palvelu ei kata olemassa olevaa vikaa.

Tämä palvelu ei kata lisälaitteita, -varusteita tai -palveluita. Jos niissä ilmenee vikoja, ota yhteyttä paikalliseen Toshiba-jälleenmyyjään.

➤ TOSHIBAS HÄMTNINGS- OCH LÄMNINGSTJÄNST FÖR BÄRBARA TOSHIBA-DATORER

➤ ALLMÄN INFORMATION

Denna hämtnings- och lämnings-tjänst gäller enbart reparationer av maskinvara. Toshiba har som målsättning att hämta den bärbara Toshiba-datorn om det anses nödvändigt efter felsökning under telefonkontakt med behörig Toshiba-tekniker. Toshiba har som målsättning att reparera och återlämna datorn efter hämtning.

Den här tjänsten utgör en uppgradering av standardgarantin för din bärbara Toshiba-dator med avseende på giltighetstid, svarsnivå eller tjänstens innehåll. Dessa villkor och bestämmelser gäller därför utöver standardgarantins villkor och bestämmelser och skall alltid ha företräde vid eventuella konflikter.

Den här tjänsten påverkar inte dina rättigheter enligt gällande lagstiftning och gäller endast för den bärbara Toshiba-dator den har registrerats för.

➤ BESKRIVNING AV TJÄNSTEN

Du beställer tjänsten hos Toshiba:s supportcenter eller närmaste auktoriserade tjänstleverantör. De senaste kontaktuppgifterna finns här:

www.toshiba-europe.com/asp-locator

Denna tjänst finns tillgänglig lokala arbetsdagar mellan 9:00 och 17:00 lokal tid, utom helgdagar. Observera att öppettiderna kan variera.

Vår supportpersonal lokaliserar eventuella maskinvarurelaterade problem. Visar det sig att reparation är nödvändig hämtas din bärbara dator när fjärrdiagnostiken av problemet är klar. Din dator repareras och återlämnas efter hämtning.

När du ringer bör du ha tillgång till ditt Toshiba-system och vara beredd på att beskriva de fel du har stött på samt ange serienummer och modellnummer som finns på undersidan av din bärbara Toshiba-dator.

Arbeta tillsammans med personalen på våra supportcenter för att lokalisera problemet med maskinvaran. Personalen kan komma att be dig göra en programåterställning med den systemåterställningsfunktion som följer med din bärbara dator för att utesluta programvarurelaterade fel. Reparation kanske inte behövs om problemet kan lösas med fjärrdiagnostik.

Vår personal på supportcentret kan också välja att skicka delar som du enkelt kan byta ut själv. I så fall får du nödvändiga instruktioner för bytet.

Toshiba och dess auktoriserade återförsäljare och tjänstleverantörer förbehåller sig rätten att begära inköpsbevis (till exempel en betalad, daterad faktura från den auktoriserade återförsäljaren), där modell och serienummer framgår innan vi godtar en tjänstbeställning.

➤ NATIONSOMFATTNING

Denna tjänst kan enbart köpas i Österrike, Belgien, Frankrike, Tyskland, Irland, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Portugal, Spanien samt Storbritannien och finns bara tillgänglig i det land där den köptes.

Toshiba har, utifrån tillgången på reservdelar, som målsättning att lämna tillbaka din bärbara dator inom 7 arbetsdagar från den dag vi får den, förutom i avlägsna regioner där datorn återlämnas så snabbt som möjligt. Servicenivåerna är svarstidsmål samt kan variera från plats till plats och garanteras inte.

Om service efterfrågas i ett annat land där det inte finns support har Toshiba som målsättning att ge lokal service, såvida den inte överstiger den service-nivå som angetts i avtalet för den bärbara datorn, men kan inte garantera att garantivillkoren uppfylls.

Toshiba förbehåller sig rätten att använda en Toshiba-auktoriserad reparatör som underleverantör för tjänsten.

➤ KUNDENS SKYLDIGHETER

Se till att alla data på din bärbara Toshiba-dator har säkerhetskopierats före reparation eller innan din bärbara dator hämtas i samband med ett garantianspråk. Ta bort eventuella konfidentiella, upphovsskyddade eller personliga data.

Toshiba kan inte hållas ansvarigt för skada på eller förlust av program, data eller flyttbara lagringsmedia, eller återställning eller ominstallation av program eller data.

Toshiba kan inte hållas ansvarigt för uteblivna intäkter eller följdsador, förlust av data, förlust av programvara eller kostnader för omkonfigurering av program.

Toshiba förbehåller sig rätten att debitera dig för transportkostnader om du inte fanns tillgänglig på överenskommen hämtningsdag och plats.

➤ RESERVDELAR OCH MATERIAL

Toshiba förbehåller sig rätten att reparera eller byta ut produkten eller delar som omfattas av standardgarantin med nya eller renoverade delar utan kostnad under hela perioden, förutom batterier. Garantin för batterierna är begränsad till 1 år på grund av produktens natur.

En produkt eller komponent som repareras eller ersätts i enlighet med den här tjänsten skall täckas under resten av garantiperioden för produkten eller komponenten, eller under tre månader, beroende på vilken period som är längre. Produkter och komponenter som bytts ut enligt garantin tillhör Toshiba.

➤ BEGRÄNSNINGAR AV TJÄNSTEN

Denna tjänst omfattar endast delar, arbete och logistik. Den gäller inte för något fel eller någon defekt som beror på någon yttre orsak, olyckshändelse, felaktig användning, transport, normalt slitage, datavirus, användning av komponenter eller program som inte kommer från Toshiba, förändringar, anpassningar, felaktig installation, felaktigt underhåll, programfixar eller försumlighet.

Den här tjänsten gäller ingen programvara. Om reparationen av den bärbara datorn skulle visa sig ha samband med en orsak som inte omfattas av denna tjänst förbehåller sig Toshiba rätten att fakturera dig för delar, arbete och omkostnader.

Denna tjänst och standardgarantin upphör att gälla om felet på produkten eller komponenten har uppstått på grund av service, underhåll eller reparation av någon annan än en auktoriserad Toshiba-återförsäljare eller auktoriserad tjänstleverantör, eller om etiketten/serienumret på produkten eller komponenten har ändrats eller gjorts svårtydbara.

Denna tjänst omfattar inte fel som uppstått på maskinvaran innan tjänsten köptes.

Tillval omfattas inte av den här tjänsten. Kontakta närmaste Toshiba-återförsäljare i händelse av fel.